

# Condições gerais de garantia

Lava-louças de cozinha em aço inox

# General warranty conditions

Stainless steel kitchen sinks

# Condiciones generales de garantía

Fregaderos de cocina acero inoxidable



# Condições gerais de garantia dos lava-louças de cozinha em aço inox

A **RODI INDUSTRIES, S.A.**, oferece garantia sobre os lava-louças em aço inox que fabrica e comercializa, mediante as condições seguintes:

- A garantia dos produtos é concedida ao proprietário original do produto, por um prazo de **95 anos**, a contar da data de compra expressa na fatura original.
- Qualquer lava-louça de aço inoxidável fornecido, será substituído sem custos por um produto equivalente, desde que seja feita prova de defeito de fabrico.
- Para o exercício do direito de garantia **é obrigatória a apresentação do documento comprovativo de compra (fatura)**.
- A garantia cobre apenas os produtos que tenham sido utilizados, exclusivamente, para fins domésticos e instalados em conformidade com as instruções de instalação fornecidas pela RODI.
- A RODI reserva o direito de inspecionar qualquer artigo reclamado como defeituoso antes da sua reposição. Qualquer decisão relativa à reposição de artigos é da responsabilidade da RODI, não podendo ser responsabilizada por encargos laborais com instalação ou outros custos indiretos ou acidentais. Em nenhum caso a responsabilidade da RODI pode exceder o preço de compra do artigo.

## Exclusões da garantia

A RODI não poderá ser responsabilizada em caso de:

- **Instalação inadequada/alteração do produto** (ver instruções de instalação e cuidados gerais).
- **Danos decorrentes de negligência e maus tratos** como impacto, queda de objetos, incêndio ou explosão; bem como utilização do produto em condições para as quais não foi concebido.
- **Danos resultantes de cuidados ou manutenção inadequados**, tais como a exposição às agressões de produtos químicos corrosivos.
- **Danos e defeitos do produto causados pelo transporte do mesmo**, sempre e quando não sejam da responsabilidade da RODI.
- **Deficiências ocorridas pelo uso ou normal desgaste** do produto.
- **Reparações, manipulações ou quaisquer modificações no produto**, após a saída do mesmo das instalações da RODI. Nestes casos vigorará a garantia da entidade que procede às modificações do produto.

As condições de garantia acima referidas são exclusivas e feitas apenas para o comprador. Nenhuma outra garantia, quer expressa, implícita ou estatutária, incluindo qualquer garan-

tia de comercialização ou adequação para uma finalidade específica, será considerada a existir em relação a qualquer dos bens ou serviços fornecidos; e quaisquer garantias, implícitas por um período superior ao período de garantia da RODI, estão excluídas.

Nenhum funcionário, agente ou qualquer outra pessoa está autorizado a dar quaisquer garantias em nome da RODI, quer seja em período ou em condições diferentes das que este documento define. A RODI não assume qualquer garantia ou responsabilidade diferente em relação a qualquer dos seus produtos, exceto se por escrito e assinado por um elemento creditado pela RODI para o efeito.

## Limpeza

- **Utilizar um pano ou esponja suave humedecido em água quente, com ou sem detergente neutro.** Para manchas mais persistentes poderá utilizar um pouco de vinagre quente. Enxaguar abundantemente com água e secar utilizando um pano macio, de forma a eliminar as manchas de água.
- **A superfície deverá ser limpa e seca** após cada utilização.
- **Limpar sempre na mesma direção** do acabamento do inox.
- **Marcas de dedos nas superfícies de aço inox são mais visíveis nos produtos novos.** Com a utilização, as impressões tornar-se-ão menos visíveis.

## Precauções

- **Não utilizar detergentes abrasivos nem esponjas/panos abrasivos** pois podem riscar a superfície do lava-louça.
- **Diluir os produtos desinfetantes** aquando da sua utilização e reduzir o tempo de exposição ao mínimo. Enxaguar sempre a superfície com água limpa.
- **A limpeza com amoníaco (NH3) não é recomendada** pois mesmo que diluído, pode deixar manchas irreparáveis sobre a superfície.
- **Evitar o contacto de produtos derivados do cimento de construção** sobre o aço inoxidável, pois provoca manchas irre recuperáveis.
- **Não deixar objetos metálicos** de fácil oxidação sobre a superfície.
- **Detergentes abrasivos não devem ser guardados** por baixo do lava-louça.
- **Não cortar** diretamente sobre a superfície do lava-louça.
- **Não pousar** objetos quentes sobre o lava-louça.
- **Evitar deixar alimentos e detergentes de roupa** pousados no lava-louça durante um longo período de tempo, pois podem danificar a sua superfície.

# General warranty conditions for stainless steel kitchen sinks

The warranty offered by **RODI INDUSTRIES, S.A.**, to its stainless steel sinks comprises the following conditions:

- Product warranty is granted to the original owner of the product for a period of **95 years** from the date of purchase expressed in the original invoice.
- Any furnished stainless steel kitchen sink will be replaced free of charge by an equivalent product, if proof of the existing manufacturing defect is provided.

To make use of the guarantee right, **the proof of the purchase (invoice) is required.**

- **purchase (invoice) is required.**
- The warranty covers only products which have been exclusively used for domestic purposes and installed in accordance with the installation instructions supplied by RODI.

RODI reserves the right to inspect any item claimed as

- defective prior to its replacement. Any decision regarding the replacement of articles is the responsibility of RODI, and RODI can not be held responsible for labor charges with the installation or other indirect or accidental costs. In any case shall RODI's liability exceed the purchase price of the item.

No employee, agent or any other person is authorized to give any warranties on behalf of RODI, whether in a period or under conditions other than those set forth in this document. RODI does not assume any guarantee or different responsibility in relation to any of its products, unless in writing and signed by an element credited by RODI for this purpose.

## Cleaning

- **Use a soft cloth or sponge moistened in hot water, with or without neutral detergent.** For more persistent stains, clean with a bit of warm vinegar and then wash abundantly with water, drying the sink afterwards.
- **The sink's surface must be cleaned and dried** after each use.
- **Be sure to clean in the same direction** as the grain lines of the finishing.
- **Finger marks on stainless steel surfaces are more visible on new products.** After some time they will become less obvious.

## Warranty Exclusions

RODI can't be held liable in case of:

- **Improper installation/product change** (see installation instructions and general care).
- **Damage due to negligence and ill-treatment**, such as impact, falling objects, fire or explosion; as well as the use of the product under conditions for which it was not designed.
- **Damage resulting from improper care or maintenance**, such as exposure to corrosive chemicals.
- **Damage and product defects caused by the transportation** of the product, as long as it is not RODI's responsibility.
- **Deficiencies due to the use or normal wear and tear** of the product.
- **Repairs, manipulations or any modifications** to the product, after leaving RODI's headquarters. In these cases, a valid guarantee must be provided by the entity that made the modifications to the product.

The above warranty conditions are exclusive and only apply for the purchaser. No other warranty, whether express, implied or statutory, will be deemed to exist in connection with any of the goods or services provided; and any warranties, implied for a period longer than the RODI warranty period, are excluded.

## Precautions

- **Do not use aggressive detergents or abrasive sponges/cloths** in order to prevent scratches on the sink's surface.
- **Dilute disinfectant products** before applying them, reduce exposure time to the minimum and always rinse the kitchen sink's surface with clean water.
- **We do not recommend the use of ammoniac (NH3) for cleaning**, even if diluted, because it can leave permanent stains in the kitchen sink's surface.
- **Avoid contact of cement-derived products** with the product. It can create permanent stains.
- **Do not leave metallic objects** on the kitchen sink's surface.
- **Abrasive detergents must not be stored** under the kitchen sink.
- **Do not cut** directly on the kitchen sink's surface.
- **Do not put** warm objects over the kitchen sink's surface.
- **Food and laundry detergents** placed on the kitchen sink for an extended period of time may damage its surface.

# Condiciones generales de garantía de los fregaderos de cocina acero inoxidable

**RODI INDUSTRIES, S.A.**, ofrece garantía sobre los fregaderos de acero inoxidable que fabrica y comercializa, mediante las siguientes condiciones:

- La garantía de los productos es concedida al propietario original del producto, por un plazo de **95 años**, a contar desde la fecha de compra que aparece reflejada en la factura original.
- Cualquier fregadero de acero inoxidable vendido, será sustituido sin coste por un producto equivalente, desde que sea hecha prueba de cualquier defecto de fabricación. En ningún caso la responsabilidad del fabricante puede exceder el valor de compra del artículo.
- Para que se aplique la garantía **es obligatoria la presentación del ticket de compra (factura)**.
- La garantía cubre apenas los productos que tengan sido utilizados, exclusivamente, para fines domésticos e instalados en conformidad con las instrucciones de instalación facilitadas por RODI.
- RODI se reserva el derecho de inspeccionar cualquier artículo reclamado como defectuoso antes de su reposición. Cualquier decisión relativa a la reposición de artículos es de la responsabilidad de RODI, no pudiendo ser responsabilizado por gastos derivados de instalación u otros costes indirectos o accidentales. En ningún caso la responsabilidad del fabricante puede exceder el valor de compra del artículo.

## Exclusiones de la garantía

RODI no podrá ser responsabilizada en caso de:

- **Instalación inadecuada/modificación del producto** (ver instrucciones de instalación y cuidados generales).
- **Daños causados por negligencia** y abusos como impacto, caída de objetos, incendio o explosión; bien como utilización del producto en condiciones para las cuales no fue concebido.
- **Daños resultantes de cuidados o mantenimiento** inadecuados, tales como la exposición a agresiones de productos químicos corrosivos.
- **Daños y defectos de producto causados por el transporte** del mismo, siempre y cuando no sean de responsabilidad de RODI.
- **Problemas derivados del uso o normal desgaste** del producto.
- **Reparaciones, manipulaciones o cualquier modificación** del producto, después de la salida del mismo de las instalaciones de RODI. En estos casos vigorará la garantía de la entidad que procedió a las modificaciones del producto.

Las condiciones de garantía encima referidas son exclusivas

y hechas apenas para el comprador. Ninguna otra garantía, quiere expresa, implícita o estatutaria, incluyendo cualquier garantía de comercialización o de adaptación para una finalidad específica, será considerada a existir en relación a cualquier bien o servicio dispensado; y cualquier garantía, implícita por un periodo superior al periodo de garantía de RODI, estará excluida.

Ningún funcionario, agente o cualquier otra persona está autorizado a dar ninguna garantía en nombre de RODI, ya sea por un periodo o condiciones diferentes de las que este documento define. RODI no asume cualquier garantía o responsabilidad diferente en relación a cualquiera de sus productos, excepto si por escrito y firmado por un elemento acreditado por RODI para tal efecto.

## Limpieza

- **Utilizar un paño o esponja suave humedecida en agua caliente, con o sin detergente neutro.** Para manchas más persistentes podrá utilizar un poco de vinagre caliente. Aclarar con abundante agua y secar utilizando un paño suave, de forma a eliminar las manchas de agua.
- **A superficie deberá ser limpia y seca** después de cada utilización.
- **Limpiar siempre en la misma dirección** de acabado del inox.
- **Marcas de dedos en las superficies del acero inoxidable son más visibles en los productos nuevos.** Con la utilización, las impresiones digitales se volverían menos visibles.

## Precauciones

- **No utilizar detergentes abrasivos ni esponjas/ paños** abrasivos que puedan rayar la superficie del fregadero.
- **Disolver con agua los productos desinfectantes** cuando vayan a ser utilizados y reducir el tiempo de exposición al mínimo. Aclarar siempre la superficie con agua limpia.
- **La limpieza con amoníaco (NH3) no es recomendada** ya que aunque esté diluido, puede dejar manchas irreparables sobre la superficie.
- **Evitar el contacto de los productos derivados del cemento de construcción** sobre el acero inoxidable, ya provoca manchas irre recuperables.
- **No dejar objetos metálicos** de fácil oxidación sobre la superficie.
- **Detergentes abrasivos no deben ser guardados** por debajo del fregadero.
- **No cortar directamente** sobre la superficie del fregadero.
- **No apoyar** objetos calientes sobre el fregadero.
- **Evitar dejar alimentos y detergentes de ropa** apoyados en el fregadero durante un largo periodo de tiempo, porque podrían dañar su superficie.